

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования
«Комсомольский-на-Амуре государственный университет»

УТВЕРЖДАЮ

Декан

социально-гуманитарного факультета

(наименование факультета)

И.В. Цевелева
(подпись, ФИО)

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

«Лингвострановедение»

Направление подготовки	45.03.02 Лингвистика
Направленность (профиль) образовательной программы	Специальный перевод
Квалификация выпускника	Бакалавр
Год начала подготовки (по учебному плану)	2021
Форма обучения	Очная форма
Технология обучения	Традиционная

Курс	Семестр	Трудоемкость, з.е.
2	3	3

Вид промежуточной аттестации	Обеспечивающее подразделение
Зачёт	Кафедра «Лингвистика и межкультурная коммуникация»

Разработчик рабочей программы:

Старший преподаватель



(подпись)

Лопатина О.И.

(ФИО)

СОГЛАСОВАНО:

Заведующий кафедрой
Лингвистика и межкультурная
коммуникация



(подпись)

Шушарина Г.А.

(ФИО)

1 Введение

Рабочая программа и фонд оценочных средств дисциплины «Лингвострановедение» составлены в соответствии с требованиями федерального государственного образовательного стандарта, утвержденного приказом Министерства образования и науки Российской Федерации № 969 от 12 августа 2020 г., и основной профессиональной образовательной программы подготовки «Специальный перевод» по направлению подготовки 45.03.02 «Лингвистика»

Практическая подготовка реализуется на основе:

Единый квалификационный справочник должностей руководителей, специалистов и служащих, раздел Квалификационные характеристики должностей специалистов, осуществляющих работы в сфере [ЕКСД – Переводчик. Редакция от 9 апреля 2018 года (в т.ч. с изменениями вступ. в силу 01.07.2018)].

ЕСКД - Переводчик ЕСКД 2018 ДЗ-3 ДЗ-3 русский и иностранный языки

Задачи дисциплины	- сформировать навыки социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающие адекватность социальных и профессиональных контактов; - сформировать представление об этических и нравственных нормах поведения, принятых в инокультурном социуме, о моделях социальных ситуаций, типичных сценариях взаимодействия; - систематизировать и скорректировать уже имеющиеся знания об истории и культуре англоязычных стран.
Основные разделы / темы дисциплины	The United Kingdom and Northern Ireland The United States of America Canada, New Zealand and Australia

2 Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотношенных с индикаторами достижения компетенций

Процесс изучения дисциплины «Лингвострановедение» направлен на формирование следующих компетенций в соответствии с ФГОС ВО и основной образовательной программой (таблица 1):

Таблица 1 – Компетенции и индикаторы их достижения

Код и наименование компетенции	Индикаторы достижения	Планируемые результаты обучения по дисциплине
Универсальные		
УК-5 Способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и	УК-5.1 Знает закономерности и особенности социально-исторического развития различных культур в этическом и философском контексте УК-5.2 Понимает и воспринимает	Знает ценностные ориентации, реалии и специфику иноязычной культуры.

философском контекстах	разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах УК-5.3 Владеет простейшими методами адекватного восприятия межкультурного разнообразия общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах; навыками общения в мире культурного многообразия с использованием этических норм поведения	Умеет достигать взаимопонимания с носителями иностранной культуры, использовать лингвистический терминологический аппарат для формулирования собственной гипотезы Владеет навыком применения правил этикета при коммуникации с представителями иностранной культуры
------------------------	--	--

3 Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы

Дисциплина «Лингвострановедение» изучается на 2 курсе, 3 семестре.

Дисциплина входит в состав блока 1 «Дисциплины (модули)» и относится к группе Б1.В.05

Для освоения дисциплины необходимы знания, умения, навыки и / или опыт практической деятельности, сформированные в процессе изучения дисциплин / практик: «Основы международного этикета», «Теория и практика успешной коммуникации», «Социально-психологические аспекты инклюзивного образования», «История (история России, всеобщая история)», «Культурология».

Знания, умения и навыки, сформированные при изучении дисциплины «Лингвострановедение», будут востребованы при изучении последующих дисциплин: «Философия», «Литература англоязычных стран», «История, культура, литература Китая».

Дисциплина «Лингвострановедение» частично реализуется в форме практической подготовки. Практическая подготовка организуется путем выполнения практических занятий и иных видов учебной деятельности.

Дисциплина «Лингвострановедение» в рамках воспитательной работы направлена на формирование у обучающихся активной гражданской позиции, уважения к правам и свободам человека, знания правовых основ и законов, воспитание чувства ответственности или умения аргументировать, самостоятельно мыслить, развивает творчество, профессиональные умения или творчески развитой личности, системы осознанных знаний, ответственности за выполнение учебно-производственных заданий и т.д.

4 Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества академических часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся

Общая трудоемкость (объем) дисциплины составляет 3 з.е., 108 акад. час.

Распределение объема дисциплины (модуля) по видам учебных занятий представлено в таблице 2.

Таблица 2 – Объем дисциплины (модуля) по видам учебных занятий

Объем дисциплины	Всего академических часов
Общая трудоемкость дисциплины	108

Контактная аудиторная работа обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий), всего	24
В том числе:	
занятия лекционного типа (лекции и иные учебные занятия, предусматривающие преимущественную передачу учебной информации педагогическими работниками)	8
занятия семинарского типа (семинары, практические занятия, практикумы, лабораторные работы, коллоквиумы и иные аналогичные занятия) в том числе в форме практической подготовки	16 10
Самостоятельная работа обучающихся и контактная работа , включающая групповые консультации, индивидуальную работу обучающихся с преподавателями (в том числе индивидуальные консультации); взаимодействие в электронной информационно-образовательной среде вуза	84
Промежуточная аттестация обучающихся – Зачёт	0

5 Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебной работы

Таблица 3 – Структура и содержание дисциплины (модуля)

Наименование разделов, тем и содержание материала	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу обучающихся и трудоемкость (в часах)			СРС
	Контактная работа преподавателя с обучающимися			
	Лекции	Семинарские (практические занятия)	Лабораторные занятия	
Раздел 1 The United Kingdom and Northern Ireland: Географическое положение и природные условия Великобритании. Государственное устройство и общественно-политическая жизнь Соединенного королевства. Культура Великобритании. Национальные традиции и праздники, ценности. Языковые реалии со страноведческой направленностью; Древнейшее население Британии. Экономика Великобритании. Культура Великобритании. Основные этапы образования Европейского Союза. Система образования в Великобритании*	3	6*		30

Раздел 2 The United States of America: Географическое положение и природные условия США. Государственное устройство и общественно-политическая жизнь США. Культура США. Национальные традиции и праздники. Языковые реалии со страноведческой направленностью; Создание первых европейских колоний в Новом Свете. Гражданская война в США 1861-1865 гг. США в XIX-н. XXI вв. Мультикультурализм в США. Система образования США	3	6		30
Раздел 3 Canada, New Zealand and Australia: Географическое положение и природные условия стран. Государственное устройство и общественно-политическая жизнь стран. Культура стран. Национальные традиции и праздники. Языковые реалии со страноведческой направленностью; Канада. Географическое положение. Климат. Коренное население. Флора и фауна. Политическая система. Экономика. Государственное устройство. Культура и литература. Австралия: географическое положение, климат, природные богатства, история открытия, культура и литература. Новая Зеландия: история открытия, культура, литература. Новая Зеландия в XX-XXI вв. *	2	4*		24
ИТОГО по дисциплине	8	16		84

* РЕАЛИЗУЕТСЯ В ФОРМЕ ПРАКТИЧЕСКОЙ ПОДГОТОВКИ

6 Внеаудиторная самостоятельная работа обучающихся по дисциплине (модулю)

При планировании самостоятельной работы студенту рекомендуется руководствоваться следующим распределением часов на самостоятельную работу (таблица 4):

Таблица 4 – Рекомендуемое распределение часов на самостоятельную работу

Компоненты самостоятельной работы	Количество часов
Подготовка к занятиям семинарского типа	58
Подготовка практического задания	6
Подготовка к докладу	6
Подготовка к дискуссии	4
Подготовка презентации	4
Подготовка и оформление Контрольная работа Контрольная работа	6
Итого	84

7 Оценочные средства для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю)

Фонд оценочных средств для проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации представлен в Приложении 1.

Полный комплект контрольных заданий или иных материалов, необходимых для оценивания результатов обучения по дисциплине (модулю), практике хранится на кафедре-разработчике в бумажном и электронном виде.

8 Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины (модуля)

8.1 Основная литература

1 Донская, М. М. Магия лингвострановедения : учебное пособие на английском языке / М. М. Донская. – Москва : Московский гуманитарный университет, 2014. – 392 с. // IPRbooks : электронно-библиотечная система. – URL: <http://www.iprbookshop.ru/50669.html> (дата обращения: 30.04.2021). – Режим доступа: по подписке.

2 Енбаева, Л. В. Лингвострановедение. Английский язык : учебно-методическое пособие для самостоятельной работы студентов / Л. В. Енбаева. – Пермь : Пермский государственный гуманитарно-педагогический университет, 2016. – 47 с. // IPRbooks : электронно-библиотечная система. – URL: <http://www.iprbookshop.ru/70633.html> (дата обращения: 30.04.2021). – Режим доступа: по подписке.

3 Комарова, А. И. Английский язык. Страноведение : учебник для вузов / А. И. Комарова, И. Ю. Окс, В. В. Колосовская. – 2-е изд., испр. и доп. – Москва : Издательство Юрайт, 2021. – 456 с. // Юрайт : электронно-библиотечная система. – URL: <https://urait.ru/bcode/473353> (дата обращения: 30.04.2021). – Режим доступа: по подписке.

4 Проскурин, С. Г. Лингвокультурология и лингвострановедение : учебное пособие / С. Г. Проскурин, А. В. Проскурина. – Новосибирск : Новосибирский государственный технический университет, 2019. – 135 с. // IPRbooks : электронно-библиотечная система. – URL: <http://www.iprbookshop.ru/98792.html> (дата обращения: 30.04.2021). – Режим доступа: по подписке.

5 Токарева, Н. Д. Английский язык (A2–B2). Страноведение: Россия. Russia as it is : учебное пособие для вузов / Н. Д. Токарева. – 2-е изд., испр. и доп. – Москва : Издательство Юрайт, 2021. – 297 с. // Юрайт : электронно-библиотечная система. – URL: <https://urait.ru/bcode/474633> (дата обращения: 30.04.2021). – Режим доступа: по подписке.

6 Хохлова, Л. Н. Лингвострановедение. Конспекты лекций : учебное пособие по английскому языку для студентов, обучающихся по программе бакалавриата направления подготовки «Лингвистика», «Фундаментальная и прикладная лингвистика» / Л. Н. Хохлова. – Краснодар, Саратов : Южный институт менеджмента, Ай Пи Эр Медиа, 2016. – 54 с. // IPRbooks : электронно-библиотечная система. – URL: <http://www.iprbookshop.ru/58218.html> (дата обращения: 30.04.2021). – Режим доступа: по подписке.

7 Чернышенко, О. В. Русский язык как иностранный. Лингвострановедение и развитие речи : учеб. пособие / О.В. Чернышенко, Е.В. Огрызко, И.В. Нефёдов ; под общ. ред. Д.Н. Зарубиной. – Москва : РИОР ; ИНФРА-М, 2017. – 87 с. // Znanium.com : электронно-библиотечная система. – URL: <https://znanium.com/catalog/product/894645> (дата обращения: 30.04.2021). – Режим доступа: по подписке.

8.2 Дополнительная литература

1 Дюканова, Н. М. Английский язык: Учебное пособие / Н. М. Дюканова. - 2-е изд., перераб. и доп. - М.: НИЦ ИНФРА-М, 2013. - 319 с.: 60x90 1/16. - (Высшее образование: Бакалавриат). (переплет) ISBN 978-5-16-006254-9, 1000 экз. <http://znanium.com/bookread2.php?book=368907>

2 Нейман, С. Ю. Английский язык. Лингвострановедение Великобритании. Guide into British History, Culture & People [Электронный ресурс] : учебное пособие / С. Ю. Нейман. — Электрон. текстовые данные. — Омск: Омский государственный институт сервиса, Омский государственный технический университет, 2014. — 96 с. — 978-5-93252-324-7. — Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/26710.html>

3 Нестерова, Н. М. Страноведение. Англия / Н. М. Нестерова. - Ростов н/Д: Феникс, 2001.

4 Нестерчук, Г. В. США и американцы. / Г. В. Нестерчук— 4-е изд., доп. – Мн.: Вышш. шк., 2004. – 263 с.

5 Ощепкова, В. В. О Канаде вкратце. / В. В. Ощепкова, Т. П. Ванина. -М.: Лист, 2000. - 272 с.

4 Остапенко, Г.С. Новейшая история Великобритании: XX - начало XXI века: Учебное пособие / Г.С. Остапенко, А.Ю. Прокопов. - М.: Вузовский учебник: НИЦ Инфра-М, 2012. - 472 с.

5 Ощепкова, В.В. Вкратце об Австралии и Новой Зеландии. / В. В. Ощепкова. - М.: Лист , 2000. - 224 с.

8.3 Современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы, используемые при осуществлении образовательного процесса по дисциплине

1 Электронно-библиотечная система ZNANIUM.COM Договор № 4997 эбс ИКЗ 21 1 2727000769 270301001 0010 004 6311 244 от 13 апреля 2021 г. (с 17 апреля 2021 г. по 16 апреля 2022 г.)

2 Электронно-библиотечная система IPRbooks Лицензионный договор № ЕП 44/4 на предоставление доступа к электронно-библиотечной системе IPRbooks ИКЗ 21 1 2727000769 270301001 0010 003 6311 244 от 05 февраля 2021 г. (с 27 марта 2021 г. по 27 марта 2022 г.)

3 Образовательная платформа "Юрайт". Договор № ЕП44/2 на оказание услуг по предоставлению доступа к образовательной платформе ИКЗ 21 1 2727000769 270301001 0010001 6311 244 от 02 февраля 2021 г. (с 07 февраля 2021 г. по 07 февраля 2022 г.)

4 Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU. Договор № ЕП 44/3 на оказание услуг доступа к электронным изда-ниям ИКЗ 211 272 7000769 270 301 001 0010 002 6311 244 от 04 февраля 2021 г. (с 04 февраля 2021 г. по 04 февраля 2030 г.)

8.4 Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины (модуля)

1. A guide to learning English [Электронный ресурс] : сайт. – Режим доступа: <http://esl.fis.edu/index.htm>, свободный

2. BritishCouncil. TeachingEnglish [Электронный ресурс] : [сайт]. – Режим доступа: <http://www.teachingenglish.org.uk/language-assistant>, свободный

3. BBC Learning English. – 6 Minute English. – URL: <https://www.bbc.com> (дата обращения: 01.05.2021).

4. English Online [Электронный ресурс] : сайт. – Режим доступа: <http://www.abc-englishgrammar.com>, свободный

5. Useful English [Электронный ресурс] : сайт. – Режим доступа: <http://www.usefulenglish.ru>, свободный

6. YouTube [Электронный ресурс] : [видеохостинг]. – Режим доступа: <https://www.youtube.com>
7. BBC [Электронный ресурс] : [сайт]. – Режим доступа: <https://bbc.co.uk/>,
8. CNN [Электронный ресурс] : [сайт]. – Режим доступа: <https://cnn.com/>, свободный
9. USA TODAY [Электронный ресурс] : multi-platform news and information media company. – Режим доступа: <https://usatoday.com/>, свободный
- 10 Информационный интернет-журнал о Великобритании ZIMA [Электронный ресурс] : сайт. - Режим доступа: <https://zimamagazine.com/>, свободный.

8.5. Методические указания для студентов по освоению дисциплины

Чибисова, О. В. Английская культура и язык: рабочая тетрадь. / О.В. Чибисова. – Комсомольск-на-Амуре: ФГБОУ ВО «КнАГТУ», 2017. – 36 с.

8.5 Лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение, используемое при осуществлении образовательного процесса по дисциплине

Таблица 5 – Перечень используемого программного обеспечения

Наименование ПО	Реквизиты / условия использования
OpenOffice	Свободная лицензия, условия использования по ссылке: https://www.openoffice.org/license.html

9 Организационно-педагогические условия

Организация образовательного процесса регламентируется учебным планом и расписанием учебных занятий. Язык обучения (преподавания) - русский. Для всех видов аудиторных занятий академический час устанавливается продолжительностью 45 минут.

При формировании своей индивидуальной образовательной траектории обучающийся имеет право на перезачет соответствующих дисциплин и профессиональных модулей, освоенных в процессе предшествующего обучения, который освобождает обучающегося от необходимости их повторного освоения.

9.1 Образовательные технологии

Учебный процесс при преподавании курса основывается на использовании традиционных, инновационных и информационных образовательных технологий. Традиционные образовательные технологии представлены лекциями и семинарскими (практическими) занятиями. Инновационные образовательные технологии используются в виде широкого применения активных и интерактивных форм проведения занятий. Информационные образовательные технологии реализуются путем активизации самостоятельной работы студентов в информационной образовательной среде.

9.2 Занятия лекционного типа

Лекционный курс предполагает систематизированное изложение основных вопросов учебного плана.

На первой лекции лектор обязан предупредить студентов, применительно к какому базовому учебнику (учебникам, учебным пособиям) будет прочитан курс.

Лекционный курс должен давать наибольший объем информации и обеспечивать более глубокое понимание учебных вопросов при значительно меньшей затрате времени, чем это требуется большинству студентов на самостоятельное изучение материала.

9.3 Занятия семинарского типа

Семинарские занятия представляют собой детализацию лекционного теоретического материала, проводятся в целях закрепления курса и охватывают все основные разделы.

Основной формой проведения семинаров является обсуждение наиболее проблемных и сложных вопросов по отдельным темам, а также разбор примеров и ситуаций в аудиторных условиях. В обязанности преподавателя входят: оказание методической помощи и консультирование студентов по соответствующим темам курса.

Активность на семинарских занятиях оценивается по следующим критериям:

- ответы на вопросы, предлагаемые преподавателем;
- участие в дискуссиях;
- выполнение проектных и иных заданий;
- ассистирование преподавателю в проведении занятий.

Ответ должен быть аргументированным, развернутым, не односложным, содержать ссылки на источники.

Доклады и оппонирование докладов проверяют степень владения теоретическим материалом, а также корректность и строгость рассуждений.

Оценивание заданий, выполненных на семинарском занятии, входит в накопленную оценку.

9.4 Самостоятельная работа обучающихся по дисциплине (модулю)

Самостоятельная работа студентов – это процесс активного, целенаправленного приобретения студентом новых знаний, умений без непосредственного участия преподавателя, характеризующийся предметной направленностью, эффективным контролем и оценкой результатов деятельности обучающегося.

Цели самостоятельной работы:

- систематизация и закрепление полученных теоретических знаний и практических умений студентов;
- углубление и расширение теоретических знаний;
- формирование умений использовать нормативную и справочную документацию, специальную литературу;
- развитие познавательных способностей, активности студентов, ответственности и организованности;
- формирование самостоятельности мышления, творческой инициативы, способностей к саморазвитию, самосовершенствованию и самореализации;
- развитие исследовательских умений и академических навыков.

Самостоятельная работа может осуществляться индивидуально или группами студентов в зависимости от цели, объема, уровня сложности, конкретной тематики.

Технология организации самостоятельной работы студентов включает использование информационных и материально-технических ресурсов университета.

Контроль результатов внеаудиторной самостоятельной работы студентов может проходить в письменной, устной или смешанной форме.

Студенты должны подходить к самостоятельной работе как к наиболее важному средству закрепления и развития теоретических знаний, выработке единства взглядов на отдельные вопросы курса, приобретения определенных навыков и использования профессиональной литературы.

9.5 Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

При изучении дисциплины обучающимся целесообразно выполнять следующие рекомендации:

1. Изучение учебной дисциплины должно вестись систематически.
2. После изучения какого-либо раздела по учебнику или конспектным материалам рекомендуется по памяти воспроизвести основные термины, определения, понятия раздела.
3. Особое внимание следует уделить выполнению отчетов по практическим занятиям и индивидуальным комплексным заданиям на самостоятельную работу.
4. Вся тематика вопросов, изучаемых самостоятельно, задается на лекциях преподавателем. Им же даются источники (в первую очередь вновь изданные в периодической научной литературе) для более детального понимания вопросов, озвученных на лекции.

При самостоятельной проработке курса обучающиеся должны:

- просматривать основные определения и факты;
- повторить законспектированный на лекционном занятии материал и дополнить его с учетом рекомендованной по данной теме литературы;
- изучить рекомендованную литературу, составлять тезисы, аннотации и конспекты наиболее важных моментов;
- самостоятельно выполнять задания, аналогичные предлагаемым на занятиях;
- использовать для самопроверки материалы фонда оценочных средств.

10 Описание материально-технического обеспечения, необходимого для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)

10.1 Учебно-лабораторное оборудование

Таблица 6 – Перечень оборудования лаборатории

Аудитория	Наименование аудитории (лаборатории)	Используемое оборудование
209/1	учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, лингафонная лаборатория	специализированная (учебная) мебель; технические средства обучения: ПЭВМ

10.2 Технические и электронные средства обучения

Практические занятия.

Аудитории для практических занятий укомплектованы специализированной мебелью и техническими средствами обучения (проектор, экран, компьютер/ноутбук).

Самостоятельная работа.

Помещения для самостоятельной работы оснащены компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и доступом к электронной информационно-образовательной среде КнАГУ:

- читальный зал НТБ КнАГУ;
- компьютерные классы (ауд. 331 корпус № 1).

11 Иные сведения

Методические рекомендации по обучению лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов

Освоение дисциплины обучающимися с ограниченными возможностями здоровья может быть организовано как совместно с другими обучающимися, так и в отдельных группах. Предполагаются специальные условия для получения образования обучающимися с ограниченными возможностями здоровья.

Профессорско-педагогический состав знакомится с психолого-физиологическими особенностями обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья, индивидуальными программами реабилитации инвалидов (при наличии). При необходимости осуществляется дополнительная поддержка преподавания тьюторами, психологами, социальными работниками, прошедшими подготовку ассистентами.

В соответствии с методическими рекомендациями Минобрнауки РФ (утв. 8 апреля 2014 г. N АК-44/05вн) в курсе предполагается использовать социально-активные и рефлексивные методы обучения, технологии социокультурной реабилитации с целью оказания помощи в установлении полноценных межличностных отношений с другими студентами, создании комфортного психологического климата в студенческой группе. Подбор и разработка учебных материалов производятся с учетом предоставления материала в различных формах: аудиальной, визуальной, с использованием специальных технических средств и информационных систем.

Освоение дисциплины лицами с ОВЗ осуществляется с использованием средств обучения общего и специального назначения (персонального и коллективного использования). Материально-техническое обеспечение предусматривает приспособление аудиторий к нуждам лиц с ОВЗ.

Форма проведения аттестации для студентов-инвалидов устанавливается с учетом индивидуальных психофизических особенностей. Для студентов с ОВЗ предусматривается доступная форма предоставления заданий оценочных средств, а именно:

- в печатной или электронной форме (для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата);
- в печатной форме или электронной форме с увеличенным шрифтом и контрастностью (для лиц с нарушениями слуха, речи, зрения);
- методом чтения ассистентом задания вслух (для лиц с нарушениями зрения).

Студентам с инвалидностью увеличивается время на подготовку ответов на контрольные вопросы. Для таких студентов предусматривается доступная форма предоставления ответов на задания, а именно:

- письменно на бумаге или набором ответов на компьютере (для лиц с нарушениями слуха, речи);
- выбором ответа из возможных вариантов с использованием услуг ассистента (для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата);
- устно (для лиц с нарушениями зрения, опорно-двигательного аппарата).

При необходимости для обучающихся с инвалидностью процедура оценивания результатов обучения может проводиться в несколько этапов.

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

по дисциплине

«Лингвострановедение»

Направление подготовки	45.03.02 Лингвистика
Направленность (профиль) образовательной программы	Специальный перевод
Квалификация выпускника	Бакалавр
Год начала подготовки (по учебному плану)	2021
Форма обучения	Очная форма
Технология обучения	Традиционная

Курс	Семестр	Трудоемкость, з.е.
2	3	3

Вид промежуточной аттестации	Обеспечивающее подразделение
Зачёт	Кафедра «Лингвистика и межкультурная коммуникация»

1 Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с индикаторами достижения компетенций

Таблица 1 – Компетенции и индикаторы их достижения

Код и наименование компетенции	Индикаторы достижения	Планируемые результаты обучения по дисциплине
Универсальные		
УК-5 Способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах	<p>УК-5.1 Знает закономерности и особенности социально-исторического развития различных культур в этическом и философском контексте</p> <p>УК-5.2 Понимает и воспринимает разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах</p> <p>УК-5.3 Владеет простейшими методами адекватного восприятия межкультурного разнообразия общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах; навыками общения в мире культурного многообразия с использованием этических норм поведения</p>	<p>Знает ценностные ориентации, реалии и специфику иноязычной культуры.</p> <p>Умеет достигать взаимопонимания с носителями иностранной культуры, использовать лингвистический терминологический аппарат для формулирования собственной гипотезы</p> <p>Владеет навыком применения правил этикета при коммуникации с представителями иностранной культуры</p>

Таблица 2 – Паспорт фонда оценочных средств

Контролируемые разделы (темы) дисциплины	Формируемая компетенция	Наименование оценочного средства	Показатели оценки
Раздел 1	УК-5	Практическое задание № 1; подготовка дискуссии	<p>Знает ценностные ориентации, реалии и специфику иноязычной культуры.</p> <p>Умеет достигать взаимопонимания с носителями иностранной культуры, использовать лингвистический терминологический аппарат для формулирования собственной гипотезы</p> <p>Владеет навыком применения правил этикета при коммуникации с представителями иностранной культуры</p>
Раздел 2	УК-5	Практическое задание № 2; подготовка доклада	
Раздел 3	УК-5	Практическое задание № 2; подготовка презентации Контрольная работа	

2 Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующие процесс формирования компетенций

Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, представлены в виде технологической карты дисциплины (таблица 3).

Таблица 3 – Технологическая карта

Наименование оценочного средства	Сроки выполнения	Шкала оценивания	Критерии оценивания
<p>3 семестр Промежуточная аттестация в форме «Зачет»</p>			
Практическое задание 1	В течении семестра	5 баллов	<p>5 баллов - студент правильно выполнил практическое задание. Показал отличные умения в рамках освоенного учебного материала. 4 балла - студент выполнил практическое задание с небольшими неточностями. Показал хорошие умения в рамках освоенного учебного материала. 3 балла - студент выполнил практическое задание с существенными неточностями. Показал удовлетворительные умения в рамках освоенного учебного материала. 2 балла - при выполнении практического задания студент продемонстрировал недостаточный уровень умений. 0 баллов – задание не выполнено.</p>
Практическое задание 2	В течении семестра	5 баллов	<p>5 баллов - студент правильно выполнил практическое задание. Показал отличные умения в рамках освоенного учебного материала. 4 балла - студент выполнил практическое задание с небольшими неточностями. Показал хорошие умения в рамках освоенного учебного материала. 3 балла - студент выполнил практическое задание с существенными неточностями. Показал удовлетворительные умения в рамках освоенного учебного материала. 2 балла - при выполнении практического задания студент продемонстрировал недостаточный уровень умений. 0 баллов – задание не выполнено.</p>
Практическое задание 3	В течении семестра	5 баллов	<p>5 баллов - студент правильно выполнил практическое задание. Показал отличные умения в рамках освоенного учебного материала. 4 балла - студент выполнил практическое задание с</p>

			<p>небольшими неточностями. Показал хорошие умения в рамках освоенного учебного материала.</p> <p>3 балла - студент выполнил практическое задание с существенными неточностями. Показал удовлетворительные умения в рамках освоенного учебного материала.</p> <p>2 балла - при выполнении практического задания студент продемонстрировал недостаточный уровень умений.</p> <p>0 баллов – задание не выполнено.</p>
Доклад	В течение семестра	5 баллов	<p>5 баллов – доклад соответствует теме, глубина суждений; наличие доказательной базы; структурированность; использование ссылок на информативные ресурсы; самостоятельность суждений.</p> <p>4 балла - доклад соответствует теме, глубина суждений; структурированность; использование ссылок на информативные ресурсы; самостоятельность суждений.</p> <p>3 балла - доклад соответствует теме; структурированность; использование ссылок на информативные ресурсы</p> <p>2 балла - при подготовке доклада студент продемонстрировал недостаточный уровень знаний.</p> <p>0 баллов – задание не выполнено</p>
Презентация	В течение семестра	5 баллов	<p>5 баллов - Превосходный уровень владения материалом. Высокий уровень доказательности, наглядности, качества преподнесения информации. Степень полноты раскрытия материала и использованные решения полностью соответствуют задачам презентации. Используются надлежащие источники и методы</p> <p>4 балла - Хороший уровень владения материалом. Средний уровень доказательности, наглядности, качества преподнесения информации. Степень полноты раскрытия материала и использованные решения в основном соответствуют задачам презентации. Используются источники и методы в основном соответствуют поставленным задачам.</p> <p>3 балла - Удовлетворительный уровень владения материалом. Низкий уровень доказательности, наглядности, качества преподнесения информации. Степень полноты раскрытия материала и использованные решения слабо соответствуют задачам презентации. Используются источники и методы частично соответствуют поставленным задачам.</p> <p>2 балла - Неудовлетворительный уровень владения материалом. Неудовлетворительный уровень доказательности, наглядности, качества преподнесения информации. Степень полноты раскрытия материала и использованные решения не соответствуют задачам презентации. Используются источники и методы не соответствуют поставленным задачам.</p> <p>0 баллов – задание не выполнено.</p>

Дискуссия	В течение семестра	5 баллов	<p>5 баллов - Высокий уровень владения материалом по теме дискуссии. Превосходное умение формулировать свою позицию, отстаивать её в споре, задавать вопросы, обсуждать дискуссионные положения. Высокий уровень этики ведения дискуссии.</p> <p>4 балла - Средний уровень владения материалом по теме дискуссии. Хорошее умение формулировать свою позицию, отстаивать её в споре, задавать вопросы, обсуждать дискуссионные положения. Средний уровень этики ведения дискуссии.</p> <p>3 балла - Низкий уровень владения материалом по теме дискуссии. Слабое умение формулировать свою позицию, отстаивать её в споре, задавать вопросы, обсуждать дискуссионные положения. Низкий уровень этики ведения дискуссии.</p> <p>2 балла - Недостаточный уровень владения материалом по теме дискуссии. Неумение формулировать свою позицию, отстаивать её в споре, задавать вопросы, обсуждать дискуссионные положения. Отсутствие этики ведения дискуссии.</p> <p>0 баллов – задание не выполнено.</p>
Творческое задание (экскурсия)	В течение семестра	5 баллов	<p>5 баллов - Продемонстрирован высокий уровень знаний и умений, необходимых для выполнения задания. Работа полностью соответствует требованиям профессиональной деятельности. Отличная способность применять имеющиеся знания и умения для решения практических задач. Высокий уровень креативности, самостоятельности. Соответствие выбранных методов поставленным задачам.</p> <p>4 балла - Продемонстрирован средний уровень знаний и умений, необходимых для выполнения задания. Работа в основном соответствует требованиям профессиональной деятельности. Хорошая способность применять имеющиеся знания и умения для решения практических задач. Средний уровень креативности, самостоятельности. Выбранные методы в целом соответствуют поставленным задачам.</p> <p>3 балла - Продемонстрирован низкий уровень знаний и умений, необходимых для выполнения задания. Работа частично соответствует требованиям профессиональной деятельности. Удовлетворительная способность применять имеющиеся знания и умения для решения практических задач. Низкий уровень креативности, самостоятельности. Выбранные методы частично соответствуют поставленным задачам.</p> <p>2 балла - Продемонстрирован неудовлетворительный уровень знаний и умений, необходимых для выполнения задания. Работа не соответствует требованиям профессиональной деятельности. Неудовлетворительная способность применять имеющи-</p>

			<p>еся знания и умения для решения практических задач. Недостаточный уровень креативности, самостоятельности. Выбранные методы не соответствуют поставленным задачам.</p> <p>0 баллов – задание не выполнено.</p>
Контрольная работа	В течении семестра	5 баллов	<p>отлично - студент правильно выполнил задание. Показал отличные владения навыками применения полученных знаний и умений при решении профессиональных задач в рамках усвоенного учебного материала. Ответил на все дополнительные вопросы на защите.</p> <p>хорошо - студент выполнил задание с небольшими неточностями. Показал хорошие владения навыками применения полученных знаний и умений при решении профессиональных задач в рамках усвоенного учебного материала. Ответил на большинство дополнительных вопросов на защите.</p> <p>удовлетворительно - студент выполнил задание с существенными неточностями. Показал удовлетворительное владение навыками применения полученных знаний и умений при решении профессиональных задач в рамках усвоенного учебного материала. При ответах на дополнительные вопросы на защите было допущено много неточностей.</p> <p>неудовлетворительно - при выполнении задания студент продемонстрировал недостаточный уровень владения навыками применения полученных знаний и умений при решении профессиональных задач в рамках усвоенного учебного материала. При ответах на дополнительные вопросы на защите было допущено множество неточностей.</p>
ИТОГО:		50 баллов	
<p>Критерии оценки результатов обучения по дисциплине: Пороговый (минимальный) уровень для аттестации в форме зачета – 75 % от максимально возможной суммы баллов</p>			

3 Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующие процесс формирования компетенций в ходе освоения образовательной программы

3.1 Задания для текущего контроля успеваемости

Тема № 1 «The United Kingdom and Northern Ireland»

Практическое задание 1

***реализуется в форме практической подготовки**

Task 1 Put the events in the order they happened.

- a Industry started to grow during the Georgian period,
- b Henry the Eighth introduced a new form of the Christian religion.
- C After Edward died, Harold became the king,
- d Women were given the vote in the early part of the twentieth century.
- e William the Conqueror won the Battle of Hastings and became the king.
- f The Romans came to England. 1
- g Queen Victoria ruled the UK for 64 years,
- h The Second World War took place,
- i Christianity was introduced by the Romans,
- j Between one and two million people died from the Black Death in 1348.
- k Elizabeth the First was the queen until 1603.
- I At the end of the nineteenth century, new technology and education made life better for people,
- m Then the Anglo Saxons arrived and introduced seven areas controlled by kings.
- n Elizabeth the Second became the queen.
- O The Vikings fought with the Anglo Saxons and controlled part of England.

Task 2 Complete the gaps. Use each word in the box once.

allies battles bombs empire independent invaded power societies swords weapons

- 1 People from different countries invaded England because they wanted to live there and control it.
- 2 The people tried to organize....., in which people lived together and followed laws.
- 3 However, a lot of people died fighting in
- 4 Each side wanted to haveand control the country.
- 5 They used..... to kill each other.
- 6 A long time ago, they used , which were like very big knives.
- 7 Later, were used, and these caused an explosion and fire when they hit something.
- 8 Sometimes, different countries agreed to fight together and became
- 9 Britain also started to control other countries and formed an
- 10 However, the countries were not happy and eventually became and had their own rulers.

Task 3 Match a place 1-14 to what it is famous for a-n.

*реализуется в форме практической подготовки

1 Stratford-Upon-Avon	a the government
2 Newquay	b the Ashmolean
3 the New Forest	C William Wordsworth

4 the Pennines	d William Shakespeare
5 the Norfolk Broads	e Kings College
6 Cornwall	f hunting and ponies
7 London	g plates, cups and bowls
8 Bath	h the Bronte sisters
9 Stonehenge	i surfing
10 Oxford	j the Royal Pavilion
11 Stoke-on-Trent	k rivers and birds
12 Brighton	l the Eden Project
13 Cambridge	m baths and parks
14 the Lake District	n a stone circle

Тематика докладов по теме 1

- 1 Эмма Уотсон выдающаяся личность современной Великобритании
- 2 Перспективы развития отношений Великобритании и Северной Ирландии
- 3 «Мифы и легенды Великобритании (король Артур, Стоунхендж и др.)
- 4 Система социального страхования и льгот в Великобритании.
- 5 Террористические угрозы на территории современной Великобритании.
- 6 Современные политические предпочтения британцев, отношение к политике
- 7 Жизнь молодежи в Великобритании.
- 8 Социальные службы и социальная безопасность.
- 9 Институт семьи. Изменения в устройстве британской семьи за последние десятилетия.

Темы для подготовки презентации

1. Британская провинция.
2. Отношение британцев к монархии. Будущее монархии.
3. Типы средних школ Великобритании.
4. Перспективы развития стран, входящих в состав Объединенного Королевства
5. Выдающиеся английские политики современности.
6. Движение “зеленых” в Англии.
7. Современные религиозные течения в Великобритании.
8. Британский импорт - экспорт: природные ресурсы и ископаемые
9. Великобританское Содружество и роль Англии

Тема № 2 «The United States of America»

Практическое задание 2

Task 1 Answer the following questions

1. What does the US Constitution outline and specify?
2. How old is the US Constitution?
3. The first 10 amendments to the Constitution guarantee some rights and freedoms. Name some.
4. Name three branches of the powers of the federal government.
5. What limits the role of each branch?
6. How many branches are there in the state government? What are they?
7. What does the Federal government deal with?
8. What do state governments deal with?
9. Who decides whether there is enough evidence of probable guilt to warrant a trial?
10. What are duties of the President?

Task 2 Match the department on the left with its responsibility on the right

- | | |
|----------------|---|
| 1. Treasury | a) advises the President on foreign relations |
| 2. Defense | b) protects the nation's natural resources |
| 3. Justice | c) helps develop domestic commerce |
| 4. Agriculture | d) acts for the government in legal matters |
| 5. Labor | e) looks after the interests of farmers |
| 6. State | f) is responsible for the nation's security |
| 7. Interior | g) looks after the interests of nonfarm workers |
| 8. Commerce | h) manages finances, collects taxes |

Тематика докладов по теме 2

- 1 Внешняя политика Соединенных Штатов Америки
- 2 Социально-экономическая и социально-политическая характеристика США
- 3 Становление США как независимого государства
- 4 Проблемы дискриминации в США.
- 5 Женщины в США: борьба за равноправие
- 6 Этнические общины в США (историко-культурная характеристика)
- 7 Американские индейцы: прошлое, настоящее, будущее

- 8 Культурное своеобразие и традиции американских мормонов
 9 Супергерои как культурный феномен США

Темы для подготовки к дискуссии

- 1 Проблемы охраны окружающей среды в Соединенных Штатах Америки.
- 2 Территориальные захваты и расширение США от 13 оригинальных штатов до Гавайских островов: покупка и территориальные войны
- 3 Этнографические проблемы, включая дискриминацию, в современных Соединенных Штатах Америки: причины и пути решений
- 4 Этноконфессиональный состав современного населения США

Тема № 3 «Canada, New Zealand and Australia»

Практическое задание 3

*реализуется в форме практической подготовки

Task 1 Find information about Canada and discuss the following:

1. What is the storehouse of Canada's metallic minerals?
2. What is the oldest Highland region in Canada?
3. When was the Great Lakes lowland formed?
4. What is the western Cordillera famous for?
5. What is the highest peak in the Canadian Rockies?
6. What is labeled Canada's "banana belt"?

Task 2 Find information about Australia and discuss the following:

- 1 What does the name Australia mean?
- 2 Which parts of the country have the largest desert areas?
- 3 Why is the future of the Daintree Rainforest in danger?
- 6 Why are earthquakes common in New Zealand?
- 7 Where do many Aborigines still follow their traditional way of life?
- 8 Why did Britain transport convicts to penal colonies?
- 9 What is unusual about Australia's animal and plant life?

Task 3 Match the sentence starts on the left with the correct endings on the right.

1 The first people to come to Australia	a aboriginal stories
2 The first people arrived in Tasmania	b about 34,000 years ago.
3 Before the first Europeans arrived	c by their spirit ancestors
4 The Aborigines didn't	d can be for several months
5 For Aborigines, many laws were decided	e of the creation of humans
6 Today people have started to collect	f stay in one place for very long
7 The Dreamtime links	g the past and the present

8 The Rainbow Serpent tells the story	h there were over 400 tribes in Australia
9 A walkabout	i travelled there by boat

Task 4 Here is a list of New Zealand fauna and flora. Find out what they are and divide their names into 6 columns. Choose the one which you think the most unusual and tell about it in class.

Buttercup, chamois, earwig, fantail, groper, kakapo, kahikatea, kauri, kea, kekewai, kiore, kowhai, mantis, marguerite, mayfly, pohutukawa, porae, rimu, sole, stoat, takahe, tarakini, toetoe, totara, trevally, wallaby, weasel, weka, weta, willow-herb.

Fish	Insects	Birds	Mammals	Flowers	Trees

Тематика докладов по теме 3

- 1 Особенности национального развития Австралии
- 2 Мультикультурное образование в Канаде и Австралии
- 3 Американо-австралийские отношения
- 4 Социальные движения Новой Зеландии
- 5 Художественная культура современной Канады
- 6 Российская эмиграция в Канаде

Творческое задание (экскурсия)

*реализуется в форме практической подготовки

Обучающимся необходимо выбрать туристический регион или объект и подготовить экскурсию по данному месту.

Для подготовки нужно:

1. Интересно сформулировать тему урока-экскурсии.
2. Подобрать литературу и интернет-ресурсы для подготовки материала.
3. Самостоятельно ознакомиться с объектом показа (научиться легко ориентироваться на местности, хорошо узнать расположение залов, если экскурсия будет в музее).
4. Составить маршрут экскурсии.
5. Подготовить текст экскурсии.
6. Сделать комплект "шпаргалок" (портфель экскурсовода). В "шпаргалки" можно внести следующую информацию: • наименование объекта; • историческое событие, с которым связан объект, дата события; • краткое описание объекта (автор, дата сооружения, создания, дата реставрации); • охрана памятника (на кого возложена); • интересные факты, предания, связанные с объектом.

Контрольная работа

Task 1 Answer the questions

1. Where is the UK situated? Who is the head of UK?
2. How many stages does the British educational system consist of?
3. Which schools are included in primary education in Britain?
4. What kind of a state is the UK?
5. Who is the head of the USA?
6. How often are British parliamentary elections held?
7. Which chamber of the British Parliament plays the major role in lawmaking?
8. Which are the two biggest youth organizations in Great Britain?
9. How often do Americans elect a new president?

Task II. Choose the correct answer for each question

1. "The Times" was founded
 - a) in the 18th century
 - b) in the 19th century
 - c) in the 20th century
2. Broadcasting in the UK is controlled by
 - a) the government
 - b) the Queen
 - c) the BBC
3. Monarchy exists in Britain for more than
 - a) 500 years
 - b) a thousand years
 - c) 2000 years
4. Parliamentary elections must be held every
 - a) 5 years
 - b) 4 years
 - c) 3 years
5. Schools in Britain provide
 - a) careers guidance
 - b) free education
 - c) state curriculum
6. British educational system has
 - a) two stages of education
 - b) three stages of education
 - c) four stages of education
7. The compulsory education in the UK is
 - a) from 5 to 18
 - b) from 6 to 16
 - c) from 5 to 16

8 "That is not cricket" means

- a) that's not polite
- b) that's not fair
- c) that's not clever

9. The USA borders

- a) on Canada and Mexico
- b) on Canada, Mexico and Russia
- c) on Canada, Mexico and Cuba

10. Washington became the capital of the USA

- a) in 1790
- b) in 1799
- c) in 1800

11. The American nation is called

- a) a diamond ring
- b) a busy community
- c) a melting pot

12. At the bottom of the Statue of Liberty there is a museum devoted to

- a) the life of the native people
- b) the culture of the American people
- c) the history of immigration

